Մանզումէի Էֆֆէար սէնէտէ 300 նիւսխէ վէ սիլիպ, սէնէվի գըյմէթի խթանպալ իչին 250 ղրշ. վէ ալթը այլըը 125 ղրշ. թաշրալար իչին բօսթա բարաբը իչինէ օլարագ, սէնէվի գըյմէթի սաղ ագէէ 250 վէ ալթը այլըը տախի 125 ղրշ. տուր։

Վէ պէհէր նիւսխէսի 40 բարաեա սաթըլըր։

Մանզումէի Էֆֆէար

ՄԻՒՆԱՏԻՒ

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻՊԻԳԸՅՑԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

Իլանաթլն պէհէր սաթըրը իչին պիրինճի տէֆա 3 լքինճի տէֆա 2, վէ լուչինճիւ վէ սայիր տէֆալար իչին 1էր ղրշ։ Իրան սըրասընա գօնուլսան ան իլանլն սաթըրը 3ղրշ. տուր։

Մէքթուպ վէ սայիրէ Գալաթատա Բէնճէ մպիհ, բալարընա վագը Ն. 29։ Իսսի խանընա կարապետ 8. Փանոսեան իմինէ կէօնէրիլէճէք տիր։

ԱԼԹԸՆՃԸ ՄԷՆԷ ١٢٨٨ ԶԻԼՀԻՃՃԷ ١٣ 1872 ՓԵՏՐՎԱՐ 10 ԲԷՆՃՇԷՄՊԻՀ ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՓԵՏՐՎԱՐ 22 ՆԻՒՄԷՐՕ 1843

ԻԼԱՆԱԹ

Les annonces et abonnements pour la France sont reçus exclusivement chez MM. Orain et Micoud à Paris, Rue Rochechouart, N° 7.

ASTHME ԹՕՂՆԷՖԷԼ, Եիւրէք սիրմէսի, սըզընթը, նէֆէս ալը եօլլարըն քեսֆիֆէյի խասթալըգլարը, ԹԻՊԼԸ ՎԱՍԷՕՐ թասլիթ օլունան պօրու չէքլինէ գամը մարիֆէթի իլէ էյիլէշտիրէ տիր։ Փէյ 3 ֆրրանք։

NÉVRALGIES ՍԸՆԸՐ ԱԳԸՐԸՍԸ, տօքթօր ԳԸՐՕՆԻԷՆԻՆ թէրթիպ էյլէմէք օլտուղու ԱՆԹԻՆԷՎՐԱԼԳԻԳ թասլիր օլունան հապլար իլէ անինէ կէչէր, Փէյ 3 ֆրրանք գութուսու։

Պիրինճի տէրէճէտէ էհլի քիմեա վէ ըսպէչար օլան Լըվուսէօրին, Բարիսէ Մօնէ սոգալընտա 14 նիւմէրօլու մաղազասընտա վէ խթանպօլտա կանցիւք պէկտէրլէրին էճզանանէսինէ պուլունուր։

ՏՕՔԹՕՐ Ս. ԹՈԶԻՏՈՒՐԵԱՆ

Ամերիգա տիր թասլիպլէրինէ օլուպ Եիկիրմի սէնէէէն պէրու Տէրը սաատէթէ քէսպը չէրէֆ էյլէյէն Ս. Խաչատուրեան նամ Տօքթէօր, իւչ սէնէէէն պէրու Տ. Կ. Աղաբէկեան իլէ թէչիլ էյլէտիքլէրի չիրքէթին պուտէֆա խիթամ պուլմանտան տօլայը, Տ. Կ. Սահակեան իլէ ագտը չիրքէթ էյլէյիւպ պունտան պէօյլէ բազար իրթէսի, չարչէմպիհ, բէնչէմպիհ վէ ճիւմա իրթէսի, Պաղչէ գարուսունտա նօմ. 3 մաղազատա վէ սալը կիւնլէրի Գատը քէօյիւնտէ Մ. Բօլուն էճզանանէսինէ վէ բազար վէ ճիւմա կիւնլէրի տախի Սէլամիյէ ճատտէսինէ նօմ. 287 խանէսինէ, վէ չէրիքի Տ. Կ. Սահակեան տախի չարչէմպիհ կիւնլէրի Եէնիքէօյտէ Մ. Յօսէֆին էճզանանէսինէ պուլունաճաղընը լրաղպէթլիւ խուշթէրիլէրինէ իլան իտէր։ 14

ՆՕՐԹ ԲՐՆ

ԼՕՆՏՈՆ ՎԷ ԱՊԷՐՏԸՆՏ

ՍԻԿՈՒՐԻԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէրմայէ, 2,000,000 ինկիլիզ լիրասը

Մէկքիւր գումբանեանընդն խթանպօլսաքի ամէնթօսու, պինա, մսպիլեա վէ մալլէրի ամէնէ գարչը սիկուրիթա թութմանեա բուխտաթը վար տրը։

Զարար զիեանընդն պէտէլի անիտէ սահիպի իմզա թարաֆընտան թէլէտիլէ օլունուր։

ԱՄԷՆԹՕ ԱՏՐԻԱՆ Մ. ՔԷՕՆ

Գալաթատա Գարաքէօյտէ Ժէրէմի խանը

ԻՍԹԱՆՊՕԼՏԱԲԻ ԲՈՒՍԻԱ ՊԱՇ ԴՕՆՕՂԼՕՒԻԱՆԷՍԻ

ԻԼԱՆ

Իսթանպօլտա իսքիան իտէն Բուսիալըլարա խայրըը օլարագ իթթիխաղ օլունաճաղ պաղը թէտապիր հագգընտա իսթիչարէ իթմէք իչին, փետրվար 10/22ինճի բէնճէնպիհ կիւնիւ սապահընդն թամ սաաթ 11 ինտէ Բուսիա պաշ գօնսօլոսխանէսինէ կէլմէլէրի զըմնընտա Բուս թէպաալարընա տավէթ օլունուր։

Պէյօղլու 1/13 փետր. 1872

Վիէննատա իմբէրաթօր սարաեընդն գայտանըսը օլուպ, Լվրօպանընդն էն զիեատէ միւթէպէր վէ պէյիւք ֆապրիգալարընտան պիրիսինէ մալիք պուլունան Ֆ. Վէրթէյմ վէ գումբանեանընդն ֆապրիգասընտան չըգմըշ վէ աթէչէ գարչը գօյտուգտան մատտա խբրըզլար մարիֆէթի իլէ աչըլմաղ։

ԴԱՅԱԼԱՐ

Մէկքիւր գայալարան պուլունուր։ Գալաթատա Եէնքսէք գալընընտա 98 նիւմէրօլու մաղազատա։

Կալընը գայա եարմաղ իչին ինչա վէ քիչան օլունմուշ վէ քէնտի ճինսինտէ էվրօպատա էն պէյիւք օլան մէկքիւր ֆապրիգա, պըրընմաղ պիր չօղ ուֆաղ գայա վէ քիլիսալարաէն մատտա, աթէչէ գարչը գօեուպ եանմաղ վէ խբրըզլար մարիֆէթի իլէ աչըլմաղ 29,000 գայա եարմըշ տրը։ Մէկքիւր ֆապրիգատա գայալար, պէյիւք իսիմէ պուլունմուշ մատէնէր իլէ եարընընտա տրը։ Ուսմանէն գուլանընը մատէնէրին վէ քիլիսալարին ալա ճինսէն օլմասը իլէ, տիւնեանընդն հէր թարա-ֆընտա հագգը օլարագ քէսպի նամ էյլէմիշ տիր։ Գայալարընդն քիլիսալարի իչինէ, Վէրթէյմին «Ամերիքէն Ինիմիթալը» թէսմիկ օլունան քիլիսանին զիքր խէրիզ, մէկքիւր քիլիսի հէր քիմ քի աչապիլէճէք օլուր իսկ, քէնտիսինէ 100 պին ֆրանք իգրամ օլունուր։ Անախթարլարընդն պաշգա թարգտա եարընընտա օլմասը իլէ սայիր անախթարլարընդն մէկքիւր գայալարընդն քիլիսալէրինէ ասլա ուեանմաղ օլտուղու իւզէրինէ հէր քէսին նազարը տիզդաթընը տավէթ իտէրիզ։ Մէկքիւր ֆապրիգատան չըգան գայալարընդն էվ սուրէթլի աթէչէ գարչը գօր օլտուգլարը անլաչընմաղ իւզրէ իլմէք իմրա խիլմիշ պիր թազամ թէճրիպէլէրինտէն մատտա, իւչ տէֆա տախի ըլմամ սուրէթտէ թէճրիպէլ խիլիպ, խօշնուտ օլունմուշ տուր։ Ի թէ մէկքիւր թէճրիպէլէրէ սայտ օլան թաֆսիլաթը աթիտէ պէլտիրիրիզ։

1. —Մէկքիւր գայալար 1853 սէնէսի փեւրվար 19 ունտա պիր ակֆա Վիէննատա մպիյէ նէզարէթինին էմրի իլէ ալէնի սուրէթտէ թէճրիպէլ խիլիպ, ճայիր ճայիր եանան պիր աթէչտէ թամ 9 սաաթ գալընգտան սօնրա, իչինտէ պուլունան էվրազլարա սալա պիր չէյ օլմամըշ տրը։

2. —1857 տէ Զամբը հաղրէթի Շահանէնին էմրի իլէ վէ հուզուրունտա, իսթանպօլտա, պիր թազամ հիւօիւմէթ մէմուրլարը հագգը պուլունտուգլարը հալտէ աթէչտէ եազընընը վէ թէճհայեիր օլունաճագ սուրէթտա մուվ-ֆֆագէյէթէ պաշա չըգմըշ տրը։ Չիւնքի, գայալար, թամ սէքիզ սաաթ ալէֆլէր իչինտէ գալընգտան սօնրա, իչինտէ պուլունան էվրազլարա հիչ պիր չէյ օլմամըշ տրը։

3. —1858 սէնէսի յուլիս այը 26 ունտա Վիէննատա թիճարէթ նազարընընդն էմրի իլէ թէքրար թէճրիպէլ խիլմիշ, չէօղէ քի գայալար, հիւքիւմէթին չինի ֆապրիգասընդն օճաղը իչինէ գօնուպ վէ գարազլարը գաբաթընմըշ վէ հէր նէ գատար 1000 տէրէճէ սընճաղլըղ իչինտէ գալմըշ իսկ տէ, թէճրիպէլտէն զիեատէսիզլէ խօշնուտ օլունմուշ տուր։ Չիւնքի պիզիմ քեսֆիֆէյի բաղխընդիրիմիզ հուզուրունտա մէգքիւր գայալար աչընընպ, իչինտէ պուլունան էվրազլարա հիչ պիր չէյ օլմուշ օլմատընը կէօրիւրիմիզ տիր։ Սէլոսէվիյէ պիզիմ գայալար աթէչտէ եազընընտա, սօսուն իչին բիւդգեարընդն գարշընընա վաղ օլունուր օլտուղու հալտէ, սայիր ֆապրիգալարտան չըգմըշ օլուպ, անճագ էքի սաաթ աթէչ իչինտէ գալընպ թէճրիպէլ խիլմիշ օլան գայալարընդն աթէչտէն չըգարընընը չըգարընընդ աթէչ էյլերի վուրմասընդն իչին թուլումտա էլէ սուլթանընընը, օլտուղընընը կէօրմիշիզ տիր։

4. —Մէկքիւր գայալար, ըլամէն թէճրիպէլ խիլմէքտէն մատտա, պէնէի էքի եիւզ ակֆա աթէչէ վէ խբրըզլարա գարչը գօեարագ թէճրիպէլ խիլմիշ տիր։ Հիչ պիր ֆապրիգատան չըգան գայա պու տէրճէճ աթէչէ վէ խբրըզլարա գարչը գօյմամըշ տրը։ Թէվգա, Վէրթէյմին խիթիեազը «Ամերիքէն» քիլիսալրի, չօղ տէֆա գըրմանա վէ սայիր անախթար իլէ աչմանա թէճրիպէլ օլունմուշ իսկ տէ, հիչ պիր տէֆասընտա տա աչըլմըշ օլմատընընտան, քեսֆիֆէյի ըլամի սայիրէլէր, մէկքիւր քիլիսի գուլլանմանա գարար վիրմիշլէր տիր։ Պալ սատէ պէքր օլունան տէրզիթօ, մէկքիւր ֆապրիգանընդն, նասրը օլուպ տէ, սայիր գայա ֆապրիգալարընտան իսթիւն օլմագ չէրէֆինէ նայիլ օլմուշ օլտուղունու հալի օլան էվրազլարը պաաիէվա վիրմէքտէ տիր։

ԹԱՏՐՈՆ

ԲԱՐԵՍԼԷ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Յ՝ՕՐ ԱԳԻՒ

ԻԴ. ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄՆ

1872փետր. 10 Հինգշաբթի գիշեր ժամ 2 1/2

ԿԵՍՍՐ ՊՕՐՃԻԱ

Թատերախաղ Ի հինգ արարս

ԹԱՐԳՄԱՆԵԱԼ Ի ԳԱՂՂԻԵՐԵՆԷ

Խենթերուն բժիշկը

Զաւէշտ խիստ ծիծաղաշարժ

ԹԷԱՏՐՕ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ

Պէյ օղլուսա տօղրու եօլտա սապէգ Ալքաշար

ԿԻԻԼԻ ԻՒ ՅԱԿՈԲ ԷՖԷՆՏԻՆԻՆ ԹԱՇՄՐ

ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷ

1872 փետրվար 11/23 Ճիւմաա աչամը Յոկ

ՖԻԼԴԵԼՖԻԱՅԷ

ՉԷՉՈՒՐ ՊՕՐՃԻԱ

ՏՐԱՄ ՊԷՇ ԲԷՐՏԷ

Մօսիէօ Գըրիզաֆուլի վէ Մօսիէօ Տըվիք մարիֆէթի իլէ թէկլիֆ օլունմուշ, վէ իդղէթլու փափագեան կարապետ էֆէնտի իլէ Մէքթէպի Սուլթանի միւսիրիլէրինտէն իրզէթլու Ր. . . . էֆէնտի մարիֆէթի իլէ թէրճէմէ օլունմուշ։

ԿԻԻՐՈՒՀԻ ԻՆՍԱՆ ՆԱԳԸՍ ՏԸՐ

ԳՕՄԷՏԻ ՊԻՐ ԲԷՐՏԷ

Բարեսէ Ամպիհի Գօմբք նամ թէ-թրոնուն պու մէշհուրօսուն, պու տէֆա բէք մանհասամ սուրէթտէ վէրիլմէք օլուպ ԶԻՒՐ ՊՕՐՃԻԱ. բոյու իսկ Օսմանը թէկաթրօսու պուրքիմ օլու կիրլիս եան Ցակոբ էֆէնտի մարիֆէթի իլէ իմրա օլունմաղ տրը։

ՖԻԼԻՊՊՈՍ ՍՏԷՓԱՆ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE

A. D.

1809

ԵԱՆԿԸՆ ԻԶԻՆ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

ՆՕՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՐՔԱՆԹԱՅԼ

	(Լիր. Ինկ)
Ասըլ սերմայէ	2·000·000
Նիսթիյէսէք քեարաան արթըրըմբ	3·291·910
	5·291·910
Գումբանեանընդն եբաբգ իրատը	900·000

Իշ պու գումբանեա 1809 տա, եանի պունտան 62 սէնէ էվվել թէչիլ օլունմուշ օլուպ, վէ քէնտի սէրմայէսինտէն մատտէ քեարտան արթըրըմբ պիւյիւք մէպլաղ իլէ տիւնեանընդն էն պիւյիւք չիրքէթլէրին սրբասընա կէչմիշ տիր։

Կէրէք էհալինին քէնտի մաղազասընտա, վէ կէրէք խարթանպօլ վէ Գալաթա կիւմրիւքլէրինտէ պուլունան մալլէրի, վէ կէրէք էվ, մաղազա վէ էպնէյի սայիրէ վէ էշիա, քէօյլէրտէ վէ եախսա շէհիր իչինտէ սիկուրթա իթմէք իչին իլան իտէր։

Սիկուրթա թութմագ խթէյլէնլէր, Գալաթատա Դէսրդ պէյ խանընտա Ն. 9, մէկքիւր գումբանեա թարաֆընտան գուտրէթը քեամիլէսի պուլունան աճէնթի Մ. ՈՒԼԵԱՄ Ր. ՍՈՒԱՆՆ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

տա իսթիչարէ իթմէք իչին, փետրվար 10/22ինճի բէնճէնպիհ կիւնիւ սապահընդն թամ սաաթ 11 ինտէ Բուսիա պաշ գօնսօլոսխանէսինէ կէլմէլէրի զըմնընտա Բուս թէպաալարընա տավէթ օլունուր։

Պէյօղլու 1/13 փետր. 1872

Վիէննատա իմբէրաթօր սարաեընդն գայտանըսը օլուպ, Լվրօպանընդն էն զիեատէ միւթէպէր վէ պէյիւք ֆապրիգալարընտան պիրիսինէ մալիք պուլունան Ֆ. Վէրթէյմ վէ գումբանեանընդն ֆապրիգասընտան չըգմըշ վէ աթէչէ գարչը գօյտուգտան մատտա խբրըզլար մարիֆէթի իլէ աչըլմաղ։

ԴԱՅԱԼԱՐ

Մէկքիւր գայալարան պուլունուր։ Գալաթատա Եէնքսէք գալընընտա 98 նիւմէրօլու մաղազատա։

Կալընը գայա եարմաղ իչին ինչա վէ քիչան օլունմուշ վէ քէնտի ճինսինտէ էվրօպատա էն պէյիւք օլան մէկքիւր ֆապրիգա, պըրընմաղ պիր չօղ ուֆաղ գայա վէ քիլիսալրաէն մատտա, աթէչէ գարչը գօեուպ եանմաղ վէ խբրըզլար մարիֆէթի իլէ աչըլմաղ 29,000 գայա եարմըշ տրը։ Մէկքիւր ֆապրիգատա գայալար, պէյիւք իսիմէ պուլունմուշ մատէնէր իլէ եարընընտա տրը։ Ուսմանէն գուլանընը մատէնէրին վէ քիլիսալրին ալա ճինսէն օլմասը իլէ, տիւնեանընդն հէր թարա-ֆընտա հագգը օլարագ քէսպի նամ էյլէմիշ տիր։ Գայալարընդն քիլիսալրի իչինտէ, Վէրթէյմին «Ամերիքէն Ինիմիթալը» թէսմիկ օլունան քիլիսանին զիքր խէրիզ, մէկքիւր քիլիսի հէր քիմ քի աչապիլէճէք օլուր իսկ, քէնտիսինէ 100 պին ֆրանք իգրամ օլունուր։ Անախթարլարընդն պաշգա թարգտա եարընընտա օլմասը իլէ սայիր անախթարլարընդն մէկքիւր գայալարընդն քիլիսալէրինէ ասլա ուեանմաղ օլտուղու իւզէրինէ հէր քէսին նազարը տիզդաթընը տավէթ իտէրիզ։ Մէկքիւր ֆապրիգատան չըգան գայալարընդն էվ սուրէթլի աթէչէ գարչը գօր օլտուգլարը անլաչընմաղ իւզրէ իլմէք իմրա խիլմիշ պիր թազամ թէճրիպէլէրինտէն մատտա, իւչ տէֆա տախի ըլամի սուրէթտէ թէճրիպէլ խիլիպ, խօշնուտ օլունմուշ տուր։ Ի թէ մէկքիւր թէճրիպէլէրէ սայտ օլան թաֆսիլաթը աթիտէ պէլտիրիրիզ։

1. —Մէկքիւր գայալար 1853 սէնէսի փեւրվար 19 ունտա պիր ակֆա Վիէննատա մպիյէ նէզարէթինին էմրի իլէ ալէնի սուրէթտէ թէճրիպէլ խիլիպ, ճայիր ճայիր եանան պիր աթէչտէ թամ 9 սաաթ գալընգտան սօնրա, իչինտէ պուլունան էվրազլարա սալա պիր չէյ օլմամըշ տրը։

2. —1857 տէ Զամբը հաղրէթի Շահանէնին էմրի իլէ վէ հուզուրունտա, իսթանպօլտա, պիր թազամ հիւօիւմէթ մէմուրլարը հագգը պուլունտուգլարը հալտէ աթէչտէ եազընընը վէ թէճհայեիր օլունաճագ սուրէթտա մուվ-ֆֆագէյէթէ պաշա չըգմըշ տրը։ Չիւնքի, գայալար, թամ սէքիզ սաաթ ալէֆլէր իչինտէ գալընգտան սօնրա, իչինտէ պուլունան էվրազլարա հիչ պիր չէյ օլմամըշ տրը։

3. —1858 սէնէսի յուլիս այը 26 ունտա Վիէննատա թիճարէթ նազարընընդն էմրի իլէ թէքրար թէճրիպէլ խիլմիշ, չէօղէ քի գայալար, հիւքիւմէթին չինի ֆապրիգասընդն օճաղը իչինէ գօնուպ վէ գարազլարը գաբաթընմըշ վէ հէր նէ գատար 1000 տէրէճէ սընճաղլըղ իչինտէ գալմըշ իսկ տէ, թէճրիպէլտէն զիեատէսիզլէ խօշնուտ օլունմուշ տուր։ Չիւնքի պիզիմ քեսֆիֆէյի բաղխընդիրիմիզ հուզուրունտա մէգքիւր գայալար աչընընպ, իչինտէ պուլունան էվրազլարա հիչ պիր չէյ օլմամըշ օլմատընընտան, քեսֆիֆէյի ըլամի սայիրէլէր, մէկքիւր քիլիսի գուլլանմանա գարար վիրմիշլէր տիր։ Պալ սատէ պէքր օլունան տէրզիթօ, մէկքիւր ֆապրիգանընդն, նասրը օլուպ տէ, սայիր գայա ֆապրիգալարընտան իսթիւն օլմագ չէրէֆինէ նայիլ օլմուշ օլտուղունու հալի օլան էվրազլարը պաաիէվա վիրմէքտէ տիր։

ԹԱՏՐՈՆ

ԲԱՐԵՍԼԷ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Յ՝ՕՐ ԱԳԻՒ

ԻԴ. ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄՆ

1872փետր. 10 Հինգշաբթի գիշեր ժամ 2 1/2

ԿԵՍՍՐ ՊՕՐՃԻԱ

Թատերախաղ Ի հինգ արարս

ԹԱՐԳՄԱՆԵԱԼ Ի ԳԱՂՂԻԵՐԵՆԷ

Խենթերուն բժիշկը

Զաւէշտ խիստ ծիծաղաշարժ

ԹԷԱՏՐՕ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ

Պէյ օղլուսա տօղրու եօլտա սապէգ Ալքաշար

ԿԻԻԼԻ ԻՒ ՅԱԿՈԲ ԷՖԷՆՏԻՆԻՆ ԹԱՇՄՐ

ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷ

1872 փետրվար 11/23 Ճիւմաա աչամը Յոկ

ՖԻԼԴԵԼՖԻԱՅԷ

ՉԷՉՈՒՐ ՊՕՐՃԻԱ

ՏՐԱՄ ՊԷՇ ԲԷՐՏԷ

Մօսիէօ Գըրիզաֆուլի վէ Մօսիէօ Տըվիք մարիֆէթի իլէ թէկլիֆ օլունմուշ, վէ իդղէթլու փափագեան կարապետ էֆէնտի իլէ Մէքթէպի Սուլթանի միւսիրիլէրինտէն իրզէթլու Ր. . . . էֆէնտի մարիֆէթի իլէ թէրճէմէ օլունմուշ։

ԿԻԻՐՈՒՀԻ ԻՆՍԱՆ ՆԱԳԸՍ ՏԸՐ

ԳՕՄԷՏԻ ՊԻՐ ԲԷՐՏԷ

Բարեսէ Ամպիհի Գօմբք նամ թէ-թրոնուն պու մէշհուրօսուն, պու տէֆա բէք մանհասամ սուրէթտէ վէրիլմէք օլուպ ԶԻՒՐ ՊՕՐՃԻԱ. բոյու իսկ Օսմանը թէկաթրօսու պուրքիմ օլու կիրլիս եան Ցակոբ էֆէնտի մարիֆէթի իլէ իմրա օլունմաղ տրը։

ՖԻԼԻՊՊՈՍ ՍՏԷՓԱՆ

ԱԶԳԱՅԻՆ

Արմաշ վանքը վանահայրը Գեր. Գէորգ սրբազան ալէյհինտէ տիւն տէյիլ էվվէլքի կիւն տէրճ իթտիրիլէն պիր բողքա գարշըլըգ սայըլան չու աթիտէքի մէքթուպլարը տախի, ատալէթէ րիայէթէն տէրճ իտերիզ ։

Ամենապատիւ և Սրբազան Հայր, և վսեմափայլ Ատենակալք Քղքն. Ժղվ. Կդրնկն. վարչութեան 'ի Կ. Պոլիս,

Արդարակորով Տեարք,

Եօթն ամիսէ 'ի վեր է որ առանց պաշտօնական տեղեկութեան, և միայն Սրբազան Հօր բերանացի պատմութենէն լսելով կապասեմք մեր վրայ ըլլալիք քննութեան՝ զոր որոշեր է ժողովդ ։

Այս որոշումը այն առենէն է՝ յորում յանդուգն եկեղեցականի մը միջոցով վանքին մէջ կատարուած ժայռհութեան դէմ գանգատ գրեցի, և եղածը մանրամասն տեղեկագրով Սրբազան Հօր ձեռօք ժողովդ հաղորդեցի ։ Զը գիտեմ թէ ինչ աստիճան կարեւորութեան արժանի համարուեցաւ գանգատս այն առեն, միայն այսչափ իմացայ որ նոյն միջոցին ամբաստանութեան թուղթ տրուեր է ինծի դէմ նոյն ըմբոստ եկեղեցականին ձեռօք իրմէ և ուրիշներէ ստորագրեալ, անոր վրայ ժողովդ որոշեր է քննութիւն մը ընել վրաս ։

Այսպիսի որոշում մը ինչպէս որ յայտնի է, ոչ թէ իմ, այլ ամբաստանողաց գանգատին հարկաւոր հետեւութիւն ըլլալով, առաջին հայեցուածով մեր բնական ինքնապաշտպանութեան դէմ ապաքէն ո՛չ սակաւ արհամարութիւն և ոչ նուազ անպատեհութիւն էր, բայց որովհետեւ խղճի ստգիւտ և երկիւղ չունէինք որ և է եղանակով ձեռք առնուած քննութենէ, մտադիւր սիրով ընդունեցինք եղած որոշումը, և անկէց 'ի վեր քանի քանի անգամ եթէ գրով և եթէ բանիւ աղաչեցի զՍրբազան Պատրբ. Հայրն որ ժողովդ որոշումը փութայ կատարել ։ 'Ի վերայ այսր՝ այսչափ երկարատեւ ժամանակի մէջ ոչ քննիչք երեւցան, եւ ոչ մեր բազմաթիւ նամակաց եւ աղաչանաց թղթերուն դէմ գործին սկիզբէն մինչեւ ցայսօր ժողովդ կամքը թղթով մը մեզ հաղորդել արժան դատեցաւ ։

Ուստի յատկապէս այս անգամ ստիպուեցայ այս թուղթս ալ գրել եւ թախանձանօք խնդրել որ ժողովդ որոշումը զոր ծադրէք, եւ այս խնդիրը պիտի կրկնեմ մինչ ոչ թէ անոր համար որ կատարուելիք քննութիւնը մեր ընթացից եւ գործոց փոփոխութիւն պիտի բերէ, այլ որովհետեւ կարեւոր միջոց մը է տարապարտ գայթակղութիւնները բժշկելու ։ Համոզուած պէտք է ըլլայ ամենայն ոք՝ թէ մեր այս խնդրոյն մէջ չկան այն դժուարութիւնք՝ որ ժողովուրդն երկպառակելով եւ մէկ մասը միւսին դէմ յարուցանելով կը գտնան առաջնորդական թեմերուն մէջ ։ Տեղւոյն մերձաւորութիւնն ալ ծախուց ու երթեւեկութեան դժուարութիւն մը չի պատճառէր քննչաց, կը կարծեմ թէ միայն ուժ որ բաւական կըլլայ ամէն բան կատարելու ։

Ուստի եթէ ժամանակ ունի յայտնի քննիչներուն գալը ստիպուած եմ այժմէն թախանձանօք աղաչել որ բարեհաճիք իմաց տալ թէ ինչ ներքին պատճառ խափան կըլլայ այն որոշման գործադրութեան, ինչ պիտի ըլլայ ձեր լռութեան պաշտօնական մեկնութիւնը, որ մէկ կողմէն գլխ սրտատանջութեան պէտք մէջ կատառնդէ, եւ միւս կողմանէ ըմբոստք եւ չարախօսք զանազան հնարքներով կը նեղեն զմեզ ։

Ամենապատիւ սրբազնութեանդ եւ վսեմափայլ Տեարցդ

Մնամ խոնարհ յարգանօք

29 յուն. 1872 (Ստորագրեալ-Բերան)
'ի Ս. Կուսի վանս Արմաշ

———

... Խմբագիր,

Նիկոմիդիոյ գաւառական վարչութեան առջեւ Արմաշու վանքին վանահայրը ամբաստանող նամակ մը, որ ստորագրուած էր նոյն վանքի վարդապետներէ երեք անձերու, հրատարակուած էր Ձեր պատուական լրագրոյ մէջ։ Ամբաստանութեան նիւթը չարիքն աւելի ծանր և անոր հետեւաբար ի հարկէ վարչութեան ուշադրութիւնը կարթնայ. իսկ ցաւալին այն է՝ որ գրածուը ամբաստանելէ աւելի թշնամանած և հայհոյած էր, ոչ միայն զվանահայրը ինքնահաւան, անձնասէր, անուղղայ, անկարգ, չռայլ, պճնասիրութեան մոլի, անպատկառ ի սրբութեանց, անխոհեմ, վնասակար, վրկող, հարստահարող և և կոչելով, այլ և զեկեղեցին խալֆա―ւ անուանելով, որուն հիմը օծութեամբ է, հիմայ Ս. Պատարագ կմատուցանէ, Քրիստոնեայ երկիւղածութեան առարկայ է, մէջը առ Աստուած գոհութիւն և խնդրուածոց մատուցմունքը կը կատարուի ։ Խալֆա―ւ բառը մեր բառարաններուն մէջ ամօթ―ւէյ (սըլալը) բառին համազօրն է ։

Զարմանք է՝ որ երեք վարդապետ, մանաւանդ Արմաշու վանքին միաբան, որոց համար կըսուի՝ թէ յաջողակ հայերէն գիտեն, չեն կըսեր՝ թէ ինչ կնշանակեն իրենց գործածած բառերը, ուստի «անպատկառ ի սրբութեանց» ածականը՝ զոր վանահօր ընծայել են՝ դժբաղդաբար իրենց վրայ իրենցմով առել են ։ Ցաւալի է՝ որ կրօնքի պաշտօնէից անունով ստորագրող մարդոց գրիչ մարդ թշնամանելու հետ՝ գոնէ սրբութիւնը չթշնամանելու համեստութիւնը չունի ։

Մնամ Ձեր յարգութեամբ

1872 փետրվար 10 բարեկամդ
ի Կ. Պոլիս * * *

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Սիրքէճի իսքէլէսինտէն, Նէտի գուլէճէ գատար ինշա օլունմուշ օլան չըմէն տըփէր խաթթընըն րէսմի քիւշատը Զամալճաևա գատար օլան խաթթըն խիթամընտա իճրա օլունաճագը վէ մէզքիւր Զամալճա խաթթընըն տախի, կէլէճէք մայիսէ գատար խիթամ պուլաճագը իշիտիլմիշ տիր ։

—Ֆէրմանը Շահանէնին մէվզուի իճրաէ վազ օլունմասընը էմր իտէն թէզքէրէյի սամիյէն Պուլկարլարա միրիմէնէճէկի վէ ֆէրմանը մէզքիւրուն մէվզուի իճրաէ վազ օլունմաճաղը իշիտիլմիշ տիր ։

—Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի, սապըգ Պանք Օթօմանըն պաշ միւտիրի պուլունան լօրտ Հօպարթ ճէնապլէրինի, միւաէճէթի մէմուրիեէթի խիթամ պուլմուշ օլան լօրտ Նաբիէրըն եէրինէ Մատրաս վալիսի նասպ էյլէմիշ տիր ։

—Իշպու բազար ախշամը, Պէյօղլուտա Գալիօնճու գուլլուղունտա վագը պիր խանէէ պիր թագըմ խըրսըզլար կիրիփ, էշեարընէ հէր նէ քի կէչմիշ իսէ ալըփ կէօթիւրմիշլէր տիր ։

— Իսթանպօլ ավօգաթլարընտան Մ. Բըվիուեա Զաթը հազրէթի Շահանէ թերաֆընտան, Մէճիտիէէ նիշանը զիշանընըն իւչիւնճիւ րութպէսինտէն պիր գըթա իհսան օլունմուշ տուր ։

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԵՐ

ԱՎՍԹՐԻԱ–ՄԱՃԱՐ

Վիէննա, 20 փետր.

Մալիյէ նազըրը, հիւքիւմէթ մէմուրլարընըն կէչինմէկլէրինի խալաճ իյլէմէք իչին, փազլա օլարագ 5 միլեօն թալէր վիրիլմեսինի թալապ էյլէմիշ տիր ։

Վիէննա, Սէմլին վէ ճէնուալի Մաճարիսթանտա սայիր պիր թագըմ տէմիր եօլլար ինշասը իչին միւքէլլէֆ պըգըն պարը պանգալար իլէ իթտիֆագ մուխապէրաթը պաշա չըգմըշ կիպի կէօրիւնիւր ։

ՖՐԱՆՍԱ

Բարիս 20 փետրվար

Իթալիա, Պէլճիգա վէ Ըղվիչէր հիւքիւմէթլէրի, էճնէպի մալլէր իւզէրինէ թարհ օլունան եէնի վիրկիլէրէ գարշը բըրօթէսթօ իյլէտիլէր ։

Սաղ մէբուսէ ազալարընտան չօղու տէնքի կիւն սօլ թարաֆ մէպուսլարըն բրօկրամընը իմզալամըշլար, գավիէն պիւթիւնլիւքինէ նէշրէն, մէզքիւր բրօկրամա անճագ 250 ազա վազը իմզա էյլէմիշլէր տիր ։ Պու կիւնքի կիւն ումումէն էօյլէ զանն օլունուր քի հիչ պիր մէչրութա թէքլիֆ, խիթէր սաղ թարաֆըն օլսուն խիթէր սօլ թարաֆըն, մէճլիս թարաֆընտան գապուլ օլունմայաճագ վէ չիմտիքի հիւքիւմէթ պէօյլէ թէհլիքէ թահթընտա տէյիլ տիր ։

Պագը ալի նէզարէթէ Ամէրիգա սէֆիրի նասպ օլունան Մ. Պօեր, պուտէֆա Մ. Թիէր թարաֆընտան գապուլ օլունմուշ տուր ։ Սէֆիրի միւմաիլէյհ, սէֆիրի մէմուրիյէթինէ միւթէալլիգ վէճճիհէն նագընտա եօլա չըգաճագ տըր ։

ԻՍՊԱՆԻԱ

Մատրիտ, 20 փետր.

Մ. Սակասթա, եէնի պիր գաբինէ թէշքիլինէ մուվաֆֆագ օլտու ։

ԻՆԿԻԼԹԷՐՐԱ

Լօնտրա, 20 փետր.

Եէնի պիւտճէ թագտիմ օլունտու, մէզքիւր պիւտճէտէ մէսարիֆաթըն զիեատէսիյլէ էքսիւթիլմիշ օլտուղու կէօրիւլմիւշ տիւր ։

ԱՄԷՐԻԳԱ

Վաշինկթըն, 19 փետր.

Զայտան վէ գահվէտէն ալընան կէօմրիւք վիրկիսի լաղվ օլունտու ։

ԲԱԲԱ ՀԻՒԲԻՒՄԷԹԻ

Բարիս, 20 փետր.

Ումումէն էյի մալիւմաթ քէսպ իտէր պիր թագըմ զէվաթ թարաֆընտան եազըլմըշ օլտուղու հալտէ, Րօմատան ալընան մախսուս մէքթուպլարըն պէեանընճա, Բաբա հազրէթլէրի, բազը կիւնիւ պիր չըլջաքէրական իմզալաեըպ, մէզքիւր չըլջաքէրականը իլէ, Մալթատա վէ եախօտ Թիբօլտա ումումի պիր բուհանի մէճլիս տավէթ էյլէմիշ տիր, քէզա մէզքիւր մէքթուպլարտա օգունտուղունա նէզարէն, Բաբա հազրէթլէրի, ումումի մէճլիսաէ հազըր պուլունմագ իչին Րօմաեը թէրք իտէճէք վէ իհթիմալ տըր քի պիր տահա Րօմաեա կիթմէեէճէք տիր ։

ԹԻՃՃԱՐԻՅԷ

Լիվըրբուլ 20 փետրվար

Միտտլինկ Նիւ Օրլէանս բամուգու, բէնա 11 1/2

Սաթըշ 15,000 պալէ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Լօնտրա 21 փետրվար	
Էսհամը Ումումի	49
1869 իսթիգրազը	59-3/4
Բարիս 21 փետրվար	
Էսհամը Ումումի	49.80

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱՋԱՍԸ

Էսհ. Ում. 9 փետրվար ախշամ գաբ.	53-22
» » 10 » Սապահ աչըլըշը	53-08
» » Սաաթ 5	53-34
Իսթիգրազ 1865	330-
» 1863	325-
» 1869	302-
Սօսիէթէ ժէնէրալ	10-34
Քրէտի »	13-35
Շըմէնտօֆէր սէհիմլէրի	168-00
Թըրամվայ հիսսէլէրի 1198 գը. խարիճ	

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ 10 ՓԵՏՐՎԱՐ

Ինկիլիզ Լիրասը		109 — 03
Ֆրանսըզ ալթունու		86 — 39
Բօլ		89 — 10
Գըրմըզ ալթունու		51 — 25
Չէեալ Մէճիտիյէ (Փարգը		1 — 55
Գէչէրի վէ մէթալիք(Փարգ	105-22	105-30
Գաբըր		118-20
Կէլէճէք գուբօն գըօնթօսու		0/0 6

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԱՄԷՐԻԳԱ ՎԷ ԻՍՊԱՆԻԱ

Նիւ Եօրգ Հէրըլտ նամ Ամէրիգա ղազէթասը տէր քի Ամէրիգա իլէ իսբանեա միանէսինտէ զուհուր իտմիշ օլան կիւճիւքլէր պօրուլ գօգմախա պաշլամըշ [illegible] Ամէրիգանըն միւթէվէքքիլ ղազէթալարընտան օլան մէզքիւր Հէրըլտ ղազէթասընըն էֆքեարընճա, իքի թարաֆտան տախի էօյլէ ալըր սէպէպլէր վար տըր քի պիրիպլիքէրինի մուհարէպէեէ թահրիգ էյլէմէքտէ տիրլէր ։ Պիզիմ իչին, տէր Նիւ Եօրգ Հէրըլտ, Գուպանըն, իսբանեալըլարըն հիւքմիւ թահթընտա պուլունմասը, ճէզիրէյի մէզքիւր պօղազընտա պիզիմ թիճարէթիմիզին իլէրլէմէսինէ վէ մէմուրիեէթիմիզին պաշգա չըգմասընա էնկէլ տիր ։ Իսբանեա հիւքիւմէթի, լիեագաթլէ մէզքիւր ճէզիրէտէն չէքիլմէք իչին պիզիմ իլէ եանի Ամէրիգալըլար իլէ մուհարէպէեէ թութուլմագ պիր եօլ պուլսա, ուսթալըգ իթմիշ օլուր ։

Մէզքիւր Նիւ Եօրգ Հէրըլտ ղազէթասը, տիւքէր պիր պահսընտա իսէ, Գուպա վէ Մէքսիգա մէսէլէսինի Ամէրիգա րէյիսինէ նասիհաթ վիրիփ, քէնտիսինի րէյիսլիյէ գանտիտա թագտիմ իյլէմիշ օլան հիչ պիր զաթ, էհալինին հիսսի թէվէճճիհինի իւզէրինէ տավէթ էյլէմէք իչին, հիչ պիր վագըթ պէօյլէ պիր ալէմ փըրսաթ էլէ կէչիրմէմիշ տիր, տէր ։

Ամէրիգա հիւքիւմէթի, իլէրուտէ իսբանեա տօնանմասը, Ամէրիգաեը թօբա թութմագտուղունտա հազըրտա պուլունմագ իչին, տէնիզ գէճէլէրընտէ վագը օլան գալէվալարա, պաշըլըճա Սիւմթէր, Մուլթրը վէ Բիւլաուքի գալէլէրընա խիթիքեամ վիրիլմէսինի էմր էյլէմիշ տիր ։

Պունտանտա մաատա, պէշ գըթա զըրխլը սէֆային Ֆիլատէլֆիատա, իքի գըթա սէֆինէ վաշինկթընտա, վէ սայիր պիր թագըմ սէֆինէլէր տախի Պըրօօքլինտէ սիլահլաթտըրըլմագտա տըր ։

Գուպա ճէզիրէսինին բայթախթը օլան Հավանա շէհրինտէ իսբանեա հիւքիւմէթի մէմուրլարընտան պուլունան վալիմագըրա, պու տէֆա պիր պէեաննամէ նէշր իտէրէք, Գուպա ճէզիրէսինտէ պուլունան քեաֆֆէյի զէնճիլէրի, էսիրլիյէ հիւքմ էյլէմիշ տիր, ճէզիրէյի մէզքիւրէտէ 35 պին նէֆէրէ եագըն զէնճի վար տըր ։

Մէրգում վալիմագէստա, մէզքիւր պէեաննամէսինտէ, ճէզիրէյի մէզքիւրէտէ պուլունուպ ֆագաթ էսիր օլմաեան օն օնպէշ պին նէֆէր զէնճիլէր այտա եալընըզ թէօրթ գչ. մաաշ ալարագ, հիւքիւմէթ փապրիգալարընտա իշլէեէճէքլէր տիր տէյի էմր իթմէկ իճէտ խիթմէթ իթմէյէնլէր իսէ մահպուսա իտիլէճէքլէր տիր ։

Ամէրիգալըլարըն էֆքեարլարընա տապան տապանա մուղայիր օլան մէզքիւր թէտպիր, վաշինկթընտա պիւյիւք պիր հէյեճանը մուճիպ օլմուշ տուր ։ Համթա Նիւ Եօրգտան պիլտիրիլտիկինէ նէզարէն, Ամէրիգա հիւքիւմէթի, մէզքիւր թէտպիրի վէ պու կիպի սայիր հագգարըզ պիր թագըմ թէտպիրլէրի թագպիհ իտէր օլտուղունու Ամէրիգատաքի իսբանեա էլչիսի մարիֆէթի իլէ իսբանեա հիւքիւմէթինէ պիլտիրմիշ տիր ։

«ԱՄԷՐԻԳԱ» ՆԱՄ ՎԱԲՕՐԻՆ ԵԱՆՄԱՍԸ

Պիւ-Էնօզ Այրըսէ իգամէթ իտէն պիր Մարսիլեալը, մէզքիւր վաբօրուն եանմասը հագգընտա աթիտէքի թաֆսիլլի մալիւմաթլարը վիրմիշ տիր ։

Զայլարըմըզ իւզէրինտէ իշլէեէն վաբօրլարըն էն ալէասը օլան Ամէրիգա նամ վաբօր, գըրքտան օն եէտի միլ էօթէտէ եանմըշ տըր ։ Իչինտէ քի [illegible] վար իտի ։

Կրեհ [illegible] խումինտէ օնիքի պիր վաբօր Ամէրիգանըն արգասընտան կէլիփ իւզէրինէ վարմագտա իտի Գարիպէն Պօսի, վաբօրու

չաբուգ եւրիւթմէսինի մաքինիսթէ էմր իլէտի։

Հիչ պիր իշարէթ կէօրիւլմէմիկինտէն, Վէյլ-ֆէլ Սալո եօլունա տէվամ իթտի, վէ իբի սաաթ եւրիւտիւքտէն սօնրա, Ադելէ նէրէտէ պըրագըլմըշ իսի իսկ, օրատա աթէշ կէօրիւքտիւ։ Տէրհալ սանտալլարը հաղբրլատըլար վէ ինսանլարը գուրթարմագ իչին հաղբրլըգ կէօրիւլտիւ։ Մէղքիւր վաբօրուն եանքնա վարմագ իչին թամ պիր պուչուգ սաաթ վագբթ կէչմիշ տիր։ Ադելէ պիր ֆուրուն հէյեթթի քէսպ էյլէմիշ վէ ալէֆլէր իսկ, ինսանա տէհշէթի վիրիճի պիր չաթբրատայբշլա ասիւմանէ տօղրու եիւքսէլիրլէր իսի։ Շէօյլէ քի ալէֆլէրին շավգը 300 մէթրօ ուզագլարա վուրմուշ իսի։ Պիր թագըմ սէֆիլլէր, էքսէրիսի եաբա եալընըզ օլտուգլարը հալտէ, վաբօրուն դբրընթբբարչալարընա սարբլբպ տուրմուշլար, պազբլար, եօրկունլուգտան թագտթլարը քէսիլմիշ օլտուղու հալտէ, եալվարարագ էլլէրինի պիզէ տօղրու ուղաթբրլար, վէ պաղբլար տախի պազբբշբպ չտղբբշարագ պիզլէրէ եալվարբբրլար իսի։

Մէղքիւր վէյլ-ֆէլ Սալո նամ վաբօրուն իբի սանտալլարը անիտէ տէնիզէ ինտիրիլիպ, տէնիզէ տիւշէնլէրի գուրթարմագ իչին, հէր թարաֆը տօլաշարագ, եօլումուզուն իւզերինտէ պուլունանլարտան պազբլարընը գուրթարարգ։

Ադելէնէն սանտալլարընտան հիչ պիրիսի կէօզիւ քմէտի։

Տէնիզտէն գուրթարտըկբմըզ ատամիարը գտմարաեա ինտիրտիմ, վէ բուսպալարընը չբդարբպ իւզերլէրինէ պիրէր եօրկան վիրէրէք պէօյլէճէ սէտիր իւզերինտէ եաթբրտբմ։

Պունլարտան պիրիսի, օն իբի եաշընտա պիր չօճուգ օլուպ, պէլինտէ, տէնիզտէն ատամգուրթարմտեա մախսուս օլան պիր գուշագ վար իսի։

Զատիալը չօճուգ գօրգուսունտան տիմանէ օլաճագ տէրէճէտէ զայ ագբլ օլմուշ իսի, քէնտիսինէ պազբ սիւալլէր իթտիմ, վէ բուպալարընը իւզերինտէն ալտրգըմ իլէ պէրապէր քէնտիսինի օգչար իսիմ։

—Միւռիւ, տէտի չօճուգ իլը էվվէլ, պիր սանտալ եօլլանտիրիղտէ, թա եանբմոա օլան գատընը գուրթարա իսիլէր, քէնտիսինի գուրթարանա եիղ բուռ-կա (պիր նէվի սիքքէ) վիրմէքտէ տիր։

—Էյէմ իթմէյին, տէտիմ չօճուգա, սանտալլար տէնիզէ ինտիրիմիշ օլուպ, տէնիզտէ նէ գատար ատամ վար իսկ քեաֆիֆէսինի տէ գուրթարաճագլար տբր։

Չօճուգուն բուպալարընը իւզերինտէն չբդարտբղմոա, պօղաղընտան աշաղը ասբլմբշ պիր սաաթը ալբպ թբրարէզանքն իւզերինէ գօյտում։

—Սաաթբմ, տէյի պաղբրտբ չօճուգ, չօճուգլարա մախսուս օլան պիր սէվինճլէ, սաաթբմ հալէա իչէմէքտէ՞մի տիր։

Սաաթընը քէնտիսինէ վիրտիմ, ալտը վէ գուլաղընա կէօթիւրտիւ վէ պատէհու եինէ պանա վիրիպ։

—Էվվէթ, իչէմէքտէ տիր, տէտի։

Պատէհու թէքրար, պուլունտուղու հալի իւզ՝ըինէ տիւշիւնէրէք։

—Սէօյլէտիյիմ մահալէ պիր սանտալ եօլլանտիրօսունուզ նէ, տէյի պաղբրտբ։

—Սէնի եոթթապա եաթբրրբ եաթբրմագ, եօլլանտիրմագբմ։

—Խայր, խայր, չիմտի եօլլամալը-սընըզ, օ տէտկյիմ գատընանամ տբր։

Զօճուգ պու քէլամլարը էօյլէ պիր քէտէրնաք սուրէթտէ սէօյլէտի քի քէնտիմի թութամաեարագ պաշլատբմ աղլամաեա։

Մ. Ըէմզօ իսմինտէ ատամընը պիրի, պանա բաաթ կէլիպ Պիւ-Լինօս-Այիրտէ իգտամէթ իսէն պիր վաթանտաշ իչին եօրկան պուլայբմ տէյի պանա բիճա էյլէտի։ Պու զավալլը ատամընը եիւզիւթէքմիլ եանմբշ իսի։ Մէրգումու սօյունտուրտուղում վագբթ, ըշբբրարագ, շէօյլէ տէտի։

—Ա՛հ, զավալլը չօճուգլարբմ, կէօզլէրիմին էօնիւնտէ թէլէֆ օլտուլար, ա՛հ, պու՞նէ տէրէճէ պէտպախլբգ։

Մէրգումի, չօճուգլարընը իպրամ էյլէմէլէրի իւզերինէ, շէօյլէ պիր էյլէնմէք իչին մէղքիւր եօլճուլուղա չբգմբշ օլտուղունու պէնտէնիզէ պիլտիրտի։

Պու ատամ, թամ պիր սաաթ, քէնտի եանընտա պուլունան կէնճ պիր գարբ իլէ գօճասընընը թէլէֆ օլտուգլարընը կէօզլէրի իլէ կէօրմիշ տիր, գօճասը կէմիյէ սարբլմբշ օլտուղու հալտէ, պիր էլի իլէ քէնտիսինի թութմագտա, վէ տիկէր էլի իլէ կէնճ գարբսընը գուճագլամբշ իսի, պէօյլէճէ տուրմագ իչին ինան գուվվէթինտէն եօգարբ զայբէթ էյլէտի, ֆագաթ էօյլէճէ տուրմաեա թագտաբ գալմաբղընտա, գարբսընա աէօնիւպ, գուճագլա պէնի, արթբգ էօլիմ չէրպէթինի նուշ իսէճէյիզ տէտի վէ իբիսի պիրտէն տէնիզին ալթընտա կէօրիւքմէզ օլտուլար։

ՍԷՐԽՕՇԼՈՒԳ

Դօրէսբօնտանա Անկլօ Ֆրանսէզ զաղէթասընտա չու վէճճ իլէ օգունմուշ տուր։

Լօնտրա, 29 յուն.

Սէրխօշլուղուն ամէլէ թագըմբ իչինտէ գօրգու վիրէճէք սուրէթտէ իւլերլէմէսի վէ իթտիյի գբրկընընբրն էօնիւնիւ ալմագ իչին լաղբմ կէլէն թարիգլէր, սայ քի եարբմ ասրատան պէրու տուր քի ինկիլթէրրատա պիր թագըմ ատամլարընն ֆիքրինի մէշղուլ դբլմագտա տբր։ Պաեաղբ խալգընն թէգատիւմ վէ սէատէթի հալինի խթէեէն քեաֆիֆէյի ագբլբբ ատամլար տայիմա պունուն իւզերինէ տիւշինմէքտէ տիրլէր, ֆագաթ էկէր պու տիւշինէնլէրին քեաֆիֆէսի, մէնզիլի մագսէտ հագգընտա հէմէֆքեար իսէլէր, մէնզիլի մագսէտէ վասբլ օլմագ իչին լաղբմ կէլէն թարիգլէր հագգընտա հէմէֆքեար տէյիլ տիրլէր, շէօյլէ քի, պունլարտան պազբլարբ չու էֆքեարտա տբրլար քի իչկի գուլլանանլար թէքմիլ սուրէթտէ վէ քէնտի կէօնիւլ բատէթլէրի իլէ, վէ եախսա հիւքիւմէթ իչկի գուլլանմաեբ եասագ իտէրէք, իչկիտէն վազ կէչմէլի տիրլէր քի սէրխօշլուղուն էօնիւ ալընսբն վէ պազբլար տախի տէրլէր քի մատամ քի ինսան սէրպէսթ տիր, իմոի պբրագմալը քի պաեաղբ խալգ թէրպիյէ սաեէսինտէ ֆիքրի թէնվիր գբլընարագ սէրխօշլուգտան վազ կէչին։

Սէրխօշլուղու լաղվ իթմէք իչին հիւքիւմէթին միւտախէլէ վէ գանուն վազ իյլէմէսինէ թարաֆ օլանլար, 1853 սէնէսինտէ պիր չերքէթ թէշքիլ իտիպ, օլ վագբթտան պէրու, հէր պիր թէճէմմիւլէրինտէ, բարլամէնթօ մէճլիսինէ, քէնտի էֆքեարլարընճա սէրխօշլուղու քէօքինտէն տէֆ իտէպլիր պիր գանուն թագտիմ իտէրլէր։ Չերքէթի մէղքիւրուն իւնվանը հիւքիւմէթ մարիֆէթի բագը վէ պու կիպի՞ իչկի ախզ ու իթասընը լաղվ իթմէք իչին ինկիլթէրրա իթթիհատը օլուպ, պու տէֆա քէնտի հէմէֆքեարլարընա պիր պէեանանամէ եօլլաեարագ, 1853 տէն պէրու նէ եաբմբշ, նէ տէրէճէ մուվաֆֆագբյեէթ պուլմուշ վէ մէնզիլի մագսէտինէ վասբլ օլապիլէճէկինէ նէ տէրէճէ իւմիտի պուլունտուղունու պիրէր պիրէր պիլտիրիպ, 2 միլեոն 500,000 ֆբրանգա իգթիդա կէօրիւլտիւկինիւ պէեանլէ քէնտի սախավէթ քիսէլէրինէ միւրաճաաթ իլլէմիշ տիր։

Չերքէթի մէղքիւրուն բէյիսի, պարոն Սիրուալթէր Ս. Թբրէմէլեան օլուպ, բէյիսի սանիլէրի, ինկիլթէրանէն ումում գամարասը ազալարընտան պիր թագըմ լօրտլար, փիսքոպոսլար, սահիպ էմլագլար, պանքէրլէր, ֆագրիգաթօրլար վէ ավօգաթլար տբր վէ պունլարընը քեաֆիֆէսի տախի էհալինին էն միւթէպէր ատամլարընտանտբրլար։ Մէղքիւր չերքէթէ պիրթագըմ գաթօլիքբբրօթէսթան վէ սայիր պիր չօգ ֆբրդալար տախիլ օլուպ, մէնզիլի մագսէտ վասբլ օլմագ իչին պիրլիքէ չալբշմագտա վէ էհալիյի, իչկիտէն վազ կէչտիրմէք իչին ինկիլթէրաեա, Ըսքօչիաեա վէ Իրլանտաեա պիր թագըմ մէմուրլար վէ միսիօնարլար եօլլամագտա տբրլար։

Չերքէթի մէղքիւրուն պէօյիւք մէճլիսի, 1853 տէ իլք տէֆա օլարագ Պիրմօնկատոա թէճէմմիւ իյլէտիքտէ, պու կիւնէտէ քէնտի չերքէթլէրինին էսասը օլան աթիտէքի թէքլիֆլէրի գապուլ իյլէմիշլէր տիր։

1. —Մէճլիս պէեանը էֆքեար իտէրէք տէր քի սահիպ ճինաեէթլէրին սաեբսընը արթբրան, միլլէթին սէրվէթինի իսրաֆ իտէն, էհալինին ախլաքընը պօզան վէ սբհհէթ ու էօմրիւնիւ խարապ իտէն պիր ախզուիթաեա միւսաաատ իթմէք, մէտէնի պիր հիւքիւմէթ իչին նէ հագգ տբր վէ նէ տէ բօլիթիդաեա մուվաֆֆէգ պիր ամէլ,

2. —Բագը վէ պու կիպի իչկի ախզուիթասը, մէնֆաաթը չախսի տիշմէնի օլուպ, էհալինին ասայիշ ու սէատէթի հալինէ խալէլ կէթիրիր, վէ պէօյլէ օլտուղու իչին, լաղվ օլունմալը տբր,

3. —Շիմոիքի գանունլարը, պու ֆէնալբղըն էօնիւ ալընամագ,

4. —Պու թարգ իչկի ախզուիթասընը գանուն վասբթասբյա եասագ իթմէք, նէ ագլ ու իտրագ իւզերինէ պինա օլունմուշ սէրպէսիյէթէ, վէ նէ տախի ատալէթ վէ թիճարէթի հուդուգլարընա գարշը տբր,

5. —Ախզուիթանքն մէղքիւր շբգդընը գանուն վասբթասբյա լաղվ իթմէք, մէտէնիյէթտէ պէօյիւք թէգատիւմ իտիլմիշ տիմէք տիր։

Մ. Լաուազօն, մէղքիւր թիճարէթի լաղվ իյլէմէք իչին, 1864 սէնէսինտէ, ինկիլթէրա, Իրլանտա վէ Ըսքօչիա թարաֆընտան Բարլամէնթօ մէճլիսինէ աղա օլան Սիր Թօմաս Պաղէյ, Լօրտ Գբլօտ Համիլթօն, Սիր Ժօկն Համմէր, Մ. Միլլէր, վէ Մ. Մաշարթի Տօտինկ իլէ պիլ իթթիֆագ, Բարլամէնթօ մէճլիսինէ, Բէլֆէյ տէ նամբ իլէ պիր գանուն լայիհասը թագտիմ իյլէտի. մէղքիւր գանուն լայիհասընն խիւլասայի մաեէլինի պիլտիրսէք, բէրֆէյ լուղէթինինին մանէասը թէրճէմէսինտէն տահա զիեատ էյի անլաշբլբը։ Իմոի, խիւլասայի մաեէլինի պէր վէճճի աթի պէեան իտէրիզ։

«Բագը վէ սայիր պու կիպի իչկի սաթապիլմէք իչին, կէօրիւքտէն մախսուս պիր բուխսաթնամէ ալմալը։

Մէղքիւր բուխսաթնամէ, գառապանն վէ եախսա գօնթլուղուն հաքիմի շահատէթի իւղերինէ վիրիլիպ, անճագ պիր սէնէ իչին միւթէպէր տիր։ Հաքիմի, նահիյէ սէքէնէսինին սաեբսընա վէ իհթիեաճաթընա կէօրէ, մէղքիւր շահատէթնամէլէրին սաեբսընը գարարլաշթբրբբ։ Շիրքէթ, մէղքիւր բուխսաթնամէլէր վիրիլմէղտէն, նահիյէնին սէքէնէլէրինի տավէթ իտէրէք, քէնտի նահիյէլէրինտէ իչկի սաթբլմասընը իսթէմէյիզ, եօգսա իսթէմէզմիսինիզ տէյի էհալիյէ սիւալ իտիլմէսինի թէքլիֆ իտէր։ Էկէր էհալինին իչտէ իբի գբսմբ, խայր, իչիմիզտէ իչկի սաթբլմասընը իսթէմէյիզ տէյի պէեանը էֆքեար իտէճէք օլուր իսկ, նահիյէլէրի տախիլինտէ իչկի մաղազասը ասբրմասը եասագ օլսունլ իչթէ քէրդէ պէ տէնիլէն շէյ պու տուր։

Մէղքիւր գանուն լայիհասը, 1864 սէնէսինտէն պէրու, պիր չօգ տէֆա Բարլամէնթօ մէճլիսի մասասը իւզերինէ վազ օլունմուշ վէ մէղքիւր գանուն լայիհասընը գապուլ իթմէք իսթէեէն Բարլամէնթօ աղալարընն սաեբսը, սէնէ պէ սէնէ արթմբշ տբր։ Շէօյլէ քի, 1864 սէնէսինտէ, Բարլամէնթօ մէճլիսինտէ, մէղքիւր գանուն լայիհասը իչին, 297 գուրատա գարշը 40 գուրա վիրիլմիշ օլտուղու հալտէ, 1869 սէնէսինտէ, 200 գուրատա գարշը 94 գուրա, 1870 սէնէսինտէ, 146 գուրատա գարշը 115 գուրա, վէ 1871 սէնէսինտէ իսկ 208 գուրատա գարշը 135 գուրա վիրիլմիշ ամբ։

Չերքէթի մէղքիւր, քէնտի պէեանանամէսինտէ, մէղքիւր թէգատիւմի թատիզ իյլէտիկինտէ պալէատէ պէեան իյլէտիկիմիզ վէճճ իւղրէ քէնտի թարաֆտարանընն դայբէթ վէ ճէօմէրտլիկինէ տավէթ օգունմագտա տբր։ Մէղքիւր չերքէթ էօյլէ թահմին իյլէմէքտէ տիր քի, թէքլիֆ իյլէտիյի գանունու հիւքիւմէժտէն թահսիլ իտէպիլմէք իչին հէնուզ պէչ սէնէ պէքլէմէսի լազբմ տբր վէ միւտտէթի մէղքիւր գարիճնտա էհալիյի սէրխօշլուգտան վազ կէչմէ դանտբրմագ իչին էօթէեէ պէրիյէ իրտալ օլունսճագ մէմուրլարա սէնէվի 500 պին ֆրանք վիրիլմէսի լազբմ կէլէճէք տիր։

Սէրխօշլուղուն օրթաան գալգմասընը արզուլէյէնլէրին սախավէթինէ հէնուզ կէչէն սէնէնին հոկտեմբեր այընտա տավէթ օգունմուշ օլտուղու հալտէ, պու կիւնքի կիւն, 90 000 ֆիրա եանի, 2.250.000 ֆբրանք թօրլանմբշ տբր։ Եալընըզ չերքէթին բէյիսի, 125 000 ֆրանք վիրմիշ տիր։

Պու կիւնքի կիւն, միճատէլէնին էն մուհիմմ վէ տիզգաթա չաեան քէրթէսինէ կէլմիշիզ տիր, շէօյլէ քի, իչկի ախզ ու իթասը իլէ մէշղուլ օլան թիճարէթ, պու կիւնէ գատար, վագբ օլան միճատէլէրի տույմամագլբղա վուրմուշ օլտուգլարը հալտէ, պու կիւնքի կիւն ախզ ու իթալարընն զիեատէսիյլէ թահթը թէհլիքէտէ պուլունտուղու ֆարդ ու ֆէհմ իյլէմէքտէ վէ իհթիմալտէն օլտուղա իւզրէ, վար գուվվէթլէրի իլէ մէղքիւր գանուն լայիհասընա գարշը կէլճէճէքլեր տիր»։

Չերքէթի մէղքիւր, սահիհէն մէնզիլի մագսէտինէ վասբլ օլտուղունտա, ինսան ճինսինէ զայէթ պիւրիւք պիր խբամէթ իթմիշ վէ մէտէնի միլլէթլէրին թա պալէասընտա պուլունմաեա հագգան հուգուգ գազանմբշ օլաճագ տբր։

ԱՄԷՐԻԳԱԼԸԼԱՐԸՆ ՄԷԹԹԷՊԼԷՐ ՀԱԳԸՆՏԱ ՏԷՐԲԼԱՐ ՕԼԱՆ ԷՖԵՄԵՐԱԿԱՆԸ

Միլլէթիմիզտէ կիւնտէն կիւնէ մէքթէպճէ արզու վէ զայրէթին ազամբգ արթմագտա օլտուղունու կէօրտիւկիւմիւզտէն, վէ ամէրիգալըլարըն պու միւհիմմ վէ մուգատտէս մէսէլէյի, հէր եէրտէն իյի սուրէթտէ հալ իթմիշ օլտուգլարընը պիլտիկիմիզտէն, Ֆրանսըզ գալէմ սահիպլէրինտէն միւսիւ Էմիլ ժանվոնուն օլ պապտէ գալէմէ ալտըզը պիր պէնտի, մսա միւթալաա թէրճէմէ վէ պէեան իտէրիզ։

ԹԷՄԷԴ

«Պիր միլքին եա ազամէթինի վէ եախոտ խարապիյէթինի սէպէպ օլան էն պիւյիւք վէ էն գուվվէթլի չէյ, մէքթէպլէր, վէ եախոտ մէքթէպլէրտէ վիրիլէն տէրսլէր տիր, տէնիլսէ ճայիզ տիր։ Շէհրիլէրին գատր ու հայսիյէթինի մէքթէպլէր արթըրմագտա օլտուղունտան, պիթթապի պիր միլքին գուվվէթի սահիհէսի, էհալինին թալիմ ու թէրպիյէսի տէրէճէսինէ թապի պուլունմագտա տըր։ Պիր մէմալիքին արազիսի նէ գատր կէնիշ օլուր իսէ օլսուն, վէ նէ գատր չօգ օրտուսու վէ ասկէրի, վէ նիզամթը ագըլանէսի պուլունուր իսէ պուլունսուն, էկէր մէզքուր մէմալիքին էհալիսի աասապ ու ախլագ վէ թալիմ ու թէրպիյէ ճիհէթիյլէ զայիֆ վէ պօզուգ պիր հալտէ պուլունմագտա իսէ, նաֆիլէ չէյ տիր, մէզքուր խալգըն ճէմիյէթճէ բուհունուն զայ օլաճաղընտա, վէ եավաշ եավաշ վէ պէլլի օլմաեարագ խարապա եիւզ թութուպ, վէ թապիաթըն ագբլըճա պիր դանունու ահքեամընճա, հէրչի պատապատ եէնի վէ իլէրու կէլիչլի պիր ճինսին, անըն ճէնազէսի եէրինէ գայիմ գըլընաճաղընտա շիւբհէ եօգ տուր։

Պու գահտէ, այէլիուսուս Ամէրիգա խալգը իչին էհէմմիյէթտէն տիր, զիրա, հիւքիւմէթի միւսթագիլէ պուլունան պիր մէմալիքտէ, եալընըզ պիր մուազզամ, վէ իշկիւզար, վէ խայրխահ զաթ, քէնտի նուֆուզ ու թէէսսիրիյլէ չօգ պիւյիւք իյիլիքլէր եարատալիր իսէ տէ, էօյլէ պիր զաթըն հէր վաղբթ պուլունմասըտա, իգ պալէ պաղլը պիր չէյ տիր, հալ պու քի Ամէրիգալըլարտա էֆքեարը էհալի հիւքմ իթմէքտէ օլտուղունտան, հէր քէս ագլը թամ օլմալը տըր, վէ էն պիւյիւք իճրաաթտա պուլունապիլէճէք մէրթէպէտէ ճէվհէր ու զայրէթ պուլունմալը տըր։

Պու սէօյլէսիկիմիզի, ամէրիգալըլարը, ազ վագըթ զարֆընտա, հատտէն զիեատէ կէրէք հիւնէր ու սանաթճատա, կէրէք բօյիթիգաճատա, վէ կէրէք արազիճէտէ իպրազիթիտիքլէրի թարագգը, քէմալ մէրթէպէ թաստիգ իթմէքտէ տիր։ Լաքին, շուրասը զարիպ տիր քի, շու սօն սէնէլէրտէ, պաշլարընտան պու գատտը ֆէլաքէթլէր կէչմիշ իքէն տախի, նասըլ օլուպտա, մէմալիքի մէզպուրէ, էֆքեարը ամմէ սայէսինտէ, պէօյլէ պիր չաեանը թէհայիւր սուրէթտէ թէգատտիմ իտէպիլմէքտէ տիր, սահիհէն պու խուսուս բէք զարիպ տիր. վէ իշթէ պէզ գավիէն սէօյլէրիզ քի, սէպէպի պաշգա պիր չէյ օրմաեբգ, իլլա, մէքթէպլէրինտէ, չօճուգլարա վիրիլմէքտէ օլան բէք կիզլ պիր թալիմ ու թէրպիյէ տիր (1)։ Նասըլ քի

(1) Ամէրիգա մէքթէպլէրի տիմէքլէ, Վաշինկթընտան տախի սէօյլէմիշ տիր, պիր միլլէթին ազամէթի վէ սէլամէթի սահիհէսի, տէյիլ պաշգա չէյ, իլլա իքի թէմէլ, եանի պիրիսի (1) ֆազիլէթ վէ տիկէրի ագլ ու տիրայէթ իւզերինտէ միւէսսէս պուլունմալը տըր։

Ամէրիգալըլար, մէմալիքի մէզպուրէյէ աեագ պասար պասմազ, էօյլէ պիր ուզագ վէ եալընըզ պիր մահէլլատէ, քէնտի իթթիհատալարընը իքի գավի թէմէլլէր, եանի պիրիսի թալիմ ու թէրպիյէ, վէ իքինճիսի տին ու մէզհէպ իւզերինէ թէէսիսիթմէքլիկի տիւշինմիշլէր տիր, չէօյլէ քի, թա 1647 թարիխինտէ, եանի Ամէրիգանընն ինկիլթէրայի–ճէտիտ նամ մահէլլինէ հիճրէթ վէ իսքեան իթմէկլէրինտէն եալընըզ եիկիրմի պէշ սէնէ սօնրա, էօյլէ պիր գանուն վազ իթմիշլէր տիր քի, նազարը տիգգաթա ալընըզընտա, քէնտի ագլ ու պասիրէթլէրինի, վէ քէմալէթլէրինի. վէ ագբպէթ–էնտիշլիքլէրինի քեամիլէն իպրազ իթմէքտէ տիր. ամէրիգալըլար նէ գատար իշկիւզար վէ չալըշգան իսէլլեր, օլ գատար տախի տինտար օլտուգլարընտան հէր իշլերինտէ տուա իտէրէք պաշլարլար (2)։ Վէ Ամէրիգալըլարընն պիւյիւք միւրատը վէ զայրէթի, պէնիի ատէմին ատույի Ն քպէրի օլան ճէհալէթի տայիմա գօվալտմադ, վէ Էվրոպատան պիրլիքտէ կէօթիւրմիշ օլտուգլարը ուլում ու ֆիւնուն ըշըղընին հըթզ ու վիդայէսինէ, վէ կիւնտէն կիւնէ թէքէսսիւր պուլմասընա չալըշմըշտան իպարէթ պուլունմուշ տուր վէ պուլունմագտա տըր, վէ իշթէ պունատատա, հէր քէսին միւմքին օլտուղու գատար ուլում ու ֆիւնուն, վէ թալիմ ու թէրպիյէ թահսիլ իթմէսինէ քէմալ մէրթէպէ սայ իթմէքլիք էֆքեար ու իթիդատ վէ գահիէսի նէէթ իթմիշ տիր քի, պու ուսուլ հէնուզ չիմտիյէ գատար, օլ տէրէճէտէ հիչ պիր եէրտէ կէօրիւլէմէմիշ տիր (3)։

Թիւրքիամըզտա պիր թագըմ Միսիոնարլարըն աչտըգլարը մէքթէպլէրի անլաեարագ, եանըզ իթիդատա զահիպ օլմամալըեզ, վագա օնլար իլէ պունլարըն արա եէրինտէ եէր իլէ կէօյ արասընտա օլտուղու գատար հիսապսըզ ֆարգլար վար տըր, լաքին պունունտա սէպէպի աշիքեար տըր, չէօյլէ քի միսիոնարլարըն աչտըդլարը մէքթէպլէրտէ, մէզհէպ զայրէթի վէ նէյէթի հիւքմ իթմէքտէ տիր։

(1) Էվվէթ, պու պիր ինքեար գաղուլ իթմէղ սահիհէլիք տիր, վէ Ամէրիգա պուլունու հէր կիւն թաստիգ էյլէմէքտէ տիր, պիր միլք ու միլլէթին բուհու պաշգա չէյ, եանի ազմէ, ասքէր, օրտու, տոնանմա վէ գուտրէթ ու նուֆուզ օլմաեբգ, իլլա ուլում ու ֆիւնուն, եանի ազլ ու տիրաեէթ իլէ թալիմ ու թէրպիյէ, եանի ախլաղը համլտէ վէ ֆազիլէթ տիր։ Պէգ պու նասիհաթը օն սէնէտէն պէրու նիտալար իտէրէ միւմքէտ օլտուգտան պաշգա պիպզաթ ֆիիլէն տախի թէհրիւսլիսինի տէօրթ պէշ սէնէտէն պէրու պիր դաշ ճիհէթլէ իպրազ իթմէքտէ իսէքտէ, էսէֆ իտէրիզ քի, հէնուզ սէսիմիզ լաեըզըլա իշիթիլմէմիկինտէն, հալէա մէքթէպլէրիմիզ հէմազ վէ հէմտէ պուլունանըրը պիթիւն պիթիւն եանըզ պիր թարիղտէ պուլունմագտա տըրլար։

(2) Կէրչի Ամէրիգատա պիր պիրինէ մուզայիր վէ զարայիպ նէվինտէն մէհէպլէր վար տըր, վէ պիպճէ օնլարըն չօգլարը տինս ղ վէ իսանընը կիպի կէօրի նամքէտ տիրլէր, լաքին, օնլար պիպիմ կիպի միւրայիսքէ իթմէյիպ ինանտըզլարը չէյ եիւրէքտէն ինանմագտա տըրլար։

(3) Էվվէթ Ամէրիգանընն պիթիւն գուվվէթլի պու գահտէն իլէրու կէլմէքտէ տիր, չիւնքի օնլար պիպիմ կիպի, օթուզ միլիօնտան իպարէթ պուլունան ճահիլ, ֆազբը, վէ սէֆիլ պիր խալգ տաղլամաեբգ, իլլա պիր ատամընն թամ ատամ օլմասընա, թա չօճուգլարընտան միւրատ իտիպ չալըշմագտա, վէ օլ պատպտէ լաղըմ կէլէն հէր նէվի նուզուտ, վէ էվզան, վէ էվզաթը սարֆ վէ իսրաֆ իթմէքտէ տիրլէր։ Պէգտէ իսէ, էսասէն, վագատ, մէզքուր գահտէ գաղուլ օլունմուշ տուր, չէյլէ քի միլքէմ վէ միլլէթճէ մէմուրիյէթ վէ խրամէթլէր իչին տայիմա օգուտուշ վէ ալիմ վէ

(1) Կէրչի Ամէրիգատա տէրքեար օլան սէրպէսիյէթի նիսպէթլէ, հէր քէսի ճէպրի էվլատընը օգութտուրմագլըգ ագլէ մուզայիր կիպի տիր, վէ ֆիլվագտա չիմտի պու ճէպր գալտըրըմըշ տըր, լաքին էհալի չիմտի չու էհէմմիյէթի քէնտիլիյինտէն հիսս իտիպ վէ իճրասընա իգատամ էյլէմէքտէ տիր, ալէսսէլի էվվէլլէրի օնվարտա տախի, պիզտէ ալէսսէվիյէ օլտուղու կիպի, էվվատը թալիմ ու թէրպիյէսինէ էհէմմիյէթ վիրմէյէնլէր պուլունտուղունտան, մէզքուր զանունճա իհթիեաճ կէօրիւրմիշ տիր, նասըլ քի Բրուսիատա տախի մէզքուր զահտէյ բիայէթ իտիրմիշ, վէ հաթթա Ֆրանսա տախի այնի զահտէյնին իճրասընա միւզաշէրէթէ չալըշմագտա տըր։ Միլլէթիմիզ այրըճա չու զահտէյի մէվզուի իճրաեա գօեամագ իսէ տէ, արզու իտէր իտիք քի, Հիւքիւմէթի սէնիյյէ թարաֆընտան, Էվրոպաճա պապը չէյլերին Թիւրքիամըզտա գաղուլ վէ իճրասընա հիմմէթ պույրուլտուղու կիպի, էն գիեատէ Ֆայիտէյի վէ միւհիմմ օլան չու խուսուսեն գաղուլ վէ իճրասընա տախի հիմմէթ պույրուլսուն։

(1) Պու խուսուս բէք տիզգաթա չաեան տըր, վէ սահիհէն Ամէրիգանընն պաշլըճա էօյիանէճէք պին հալի վար իսէ, պիրինճիսի պու տուր տէնիլսէ ճայիզ տիր։

(2) Թիւրքիամըզտա իսէ, մէսարիֆի ումումիյէ ուզրունտա, մէսարիֆթը ասքէրիյէնին անճագ օթուզ գըսմընտա պիր գըսմը գատտըր տուֆ իտիրմէքտէ վէ անըն տախի պիպիւք գըսմը, տէյիլ մէքթէպլէրէ իլլա մէսարիֆի ումումիյէ տույիր օլան մէմուրինէ վիրիլմէքտէ, վէ պիպիւք էսէֆ իտէճէք պիր չէյ տէ չու տուր քի, մէզքուր մէսարիֆթի եալընըզ Իսլամլար իչին ճայիզ կէօրիւլմէքտէ տիր։

(Տեվամ)

ՍԱՀԻՊ ՂՈՋԷԹԱՆ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատա Բէնճէմիսի բադարընտա
Ն՝ 29 Իրսի խանընտա։